

24-25

Guía de la asignatura EN LÍNEA



ITALIANO AVANZADO B2

CÓDIGO DE IDIOMA : 04900032

UNED

24-25

ITALIANO AVANZADO B2
CÓDIGO DE IDIOMA : 04900032

INDICE

INTRODUCCIÓN
OBJETIVOS
EQUIPO DOCENTE
CONTENIDOS
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
METODOLOGÍA
EVALUACIÓN
TUTORIZACIÓN
IGUALDAD DE GÉNERO

INTRODUCCIÓN

El nivel B2 de italiano constituye un curso de avance y maduración de los contenidos del nivel B1. Por lo tanto, con respecto al nivel B1, la complejidad será mayor tanto a nivel léxico como gramatical y sintáctico, con el fin de alcanzar un nivel comunicativo más eficiente en la lengua italiana. En el nivel B2 de Italiano se desarrollan las habilidades lingüísticas necesarias para poder manejarse de forma autónoma en situaciones previsibles en distintos contextos sociales y laborales. Según el *Marco Común Europeo de Referencia (MCER)*, un hablante cuyo nivel de competencia equivale al nivel B2: Se expresa con claridad sin manifestar ostensiblemente que tenga que limitar lo que quiere decir.

Dispone de una variedad de recursos lingüísticos lo bastante amplia como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, sin evidenciar la búsqueda de palabras y utilizando estructuras sintácticas complejas para conseguirlo (Consejo de Europa 2020). Por todo ello, es necesario que los alumnos que decidan matricularse en el B2 tengan un nivel de italiano equivalente al B1 o superior. Asimismo, el/la estudiante que supere este nivel habrá obtenido las competencias comunicativas necesarias en la lengua para proceder al nivel C1.

OBJETIVOS

Según el *Marco Común Europeo de Referencia* para las Lenguas, el estudiante de este curso, al final de ello, habrá conseguido los siguientes objetivos. Ser capaz de:

- comprender lengua estándar o una variedad lingüística conocida, tanto cara a cara como en discursos retransmitidos, sobre temas conocidos o no, de la vida personal, social, académica o profesional. Comprende las ideas principales de un discurso lingüísticamente complejo tanto sobre temas concretos como abstractos en lengua estándar o una variedad lingüística conocida, incluidas discusiones técnicas dentro de su especialidad. Comprende discursos extensos y líneas argumentativas complejas siempre que el tema sea relativamente conocido.
- Leer con un alto grado de independencia, adaptando el estilo y la velocidad de lectura a distintos textos y finalidades y utilizando fuentes de referencia apropiadas de forma selectiva. Tiene un amplio vocabulario activo de lectura, pero puede tener alguna dificultad con modismos poco frecuentes.
- Realizar descripciones y presentaciones claras y desarrolladas de forma sistemática, resaltando adecuadamente los aspectos importantes y con información complementaria relevante. Realiza descripciones y presentaciones claras y detalladas sobre una amplia variedad de asuntos relacionados con su área de interés, ampliando y defendiendo sus

ideas con aspectos complementarios y ejemplos relevantes.

- Elaborar textos claros y detallados sobre una variedad de temas relacionados con su área de interés, sintetizando y evaluando información y argumentos procedentes de varias fuentes.

EQUIPO DOCENTE

| Coordinador | Contacto | Horario |
|------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| Jennifer Lertola | 91 398 7281 jlertola@flog.uned.es | Martes, 12:00-13:00 (Teams) |

CONTENIDOS

Temario

Contenidos funcionales

- Parlare delle proprie conoscenze culturali sull'Italia
- Esprimere opinioni e preferenze
- Esprimere la propria opinione su stili di vita differenti
- Elaborare ipotesi
- Valutare pro e contro di una filosofia di vita
- Individuare le caratteristiche di varie tipologie testuali
- Descrivere immagini
- Interpretare un messaggio
- Proporre alternative
- Considerare e valutare differenti punti di vista
- Esprimere il proprio punto di vista
- Esprimere opinioni su temi di giustizia e ingiustizia sociale
- Esprimere desideri e volontà
- Discutere sui diritti degli animali
- Dare consigli e suggerimenti
- Fare proposte
- Presentare e confutare una tesi
- Parlare ed esprimere opinioni sull'ecosostenibilità
- Discutere su prevenzione e conseguenze dei fenomeni naturali
- Elaborare ipotesi
- Esporre fatti in ordine cronologico
- Raccontare e riassumere una storia

- Raccontare esperienze
- Parlare di stereotipi
- Riportare dati sui movimenti migratori
- Dibattere su cittadinanza e identità
- Descrivere azioni e opere d'arte
- Collocare nello spazio
- Riportare un discorso

Contenidos gramaticales

- Il periodo ipotetico della realtà e della possibilità (ripasso)
- L'infinito come nome
- L'infinito con **prima di e dopo**
- I pronomi dimostrativi **ciò, questo, quello**
- I pronomi relativi possessivi
- I prefissi **mega-, maxi-, ultra-, super-, vice-**
- La posizione dell'aggettivo
- La costruzione impersonale (ampliamento)
- La dislocazione a sinistra
- Le frasi avversative
- a + infinito e da + infinito**
- Il gerundio presente (valore consecutivo, ipotetico e concessivo)
- Gli avverbi di giudizio e opinione
- I connettivi
- I nomi collettivi
- Il superlativo relativo (ripasso)
- La concordanza dei tempi dell'indicativo
- Come se e senza che + congiuntivo imperfetto**
- È giusto / ingiusto / assurdo... che + congiuntivo**
- Le frasi concessive (ampliamento)
- voglio + congiuntivo presente e vorrei + congiuntivo imperfetto**
- La concordanza dei tempi: condizionale e congiuntivo
- Gli indefiniti
- Esprimere obbligo e necessità (ripasso)
- La concordanza dei tempi al congiuntivo
- Alcuni verbi pronominali
- I nomi e gli aggettivi alterati (ampliamento)
- I pronomi con l'infinito
- I pronomi con l'imperativo

- Il **si** passivante
- La posizione dei pronomi atoni con il gerundio
- Alcuni usi delle particelle **ci** e **ne**
- Il gerundio passato (causale, ipotetico, concessivo)
- Il periodo ipotetico dell'irrealità
- Alcuni connettivi per esprimere ipotesi
- I pronomi combinati con **ne**
- I tempi della narrazione storica
- L'uso della virgola
- Le frasi relative con congiuntivo
- La suffissazione
- Il participio passato: valore temporale e causale; come aggettivo e nome
- Le parole composte
- Fare** + infinito
- Descrivere azioni: aggettivi, avverbi, gerundio e **come se** + congiuntivo imperfetto
- I verbi in forma transitiva e pronominale
- I verbi con doppio ausiliare
- Le espressioni per collocare nello spazio
- Il discorso indiretto

Contenidos léxicos

- Il lessico di gusti e interessi culturali
- Il lessico relativo a scelte e stili di vita
- Alcune espressioni idiomatiche
- Il segnale discorsivo **che so**
- Il linguaggio dei mass media e della pubblicità
- Espressioni per parlare di modelli estetici e sociali
- Il segnale discorsivo **come no**
- Il lessico relativo ai diritti civili
- Il lessico delle feste e tradizioni popolari
- Il lessico dell'architettura
- Il segnale discorsivo **per così dire**
- Il lessico relativo a giustizia e ingiustizia sociale
- Il lessico relativo ai diritti degli animali
- I nomi delle professioni: maschile e femminile
- Gli animali e i versi
- Il segnale discorsivo **praticamente**
- Il lessico di tecnologia e informazione

- I verbi pronominali: **intendersene, starsene, smetterla**
- I connettivi per organizzare il discorso
- I segnali discorsivi: **dico, dico io**
- Il lessico relativo a cambiamenti climatici, ambiente e sostenibilità
- Il segnale discorsivo **sai**
- Il lessico relativo a pluralità e ricchezza culturale e linguistica
- I connettivi per esprimere ipotesi
- Il segnale discorsivo **che ne dici**
- Il lessico relativo a cittadinanza, migrazioni, stereotipi e identità
- I verbi pronominali: **volercene, farsene** (una ragione), **avercela** (con qualcuno), **prendersela**
- Il segnale discorsivo **veramente**
- Il lessico della pittura e del fumetto
- Il lessico per descrivere azioni e immagini
- Il segnale discorsivo **hai capito**

Nota. Puesto que los materiales didácticos de UNED Idiomas son materiales recomendados, esta lista es meramente orientativa. En los exámenes se exigirán los contenidos correspondientes al nivel B2 según el *MCER*.

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9788416943739

Título:AL DENTE 4null

Autor/es:

Editorial:Casa delle Lingue

El libro "Al dente 4", Edizioni Casa delle Lingue, ISBN 978-84-1-16943-73-9, que es el manual recomendado, **no** está incluido en el precio del curso.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Grammatica (todos los libros de la lista contienen ejercicios y soluciones de los ejercicios)

- Ruggeri, F., Ruggeri S. (2019). 100 dubbi di grammatica italiana. Alma Edizioni.
- Ruggeri, F. (2018). Essere o avere? Come scegliere l'ausiliare giusto. Alma Edizioni.
- Petri, A., Laneri, M., Bernardoni, A. (2015). Grammatica di base dell'Italiano. Edizioni Casa delle Lingue.

Lessico e competenze orali

Sanfilippo, M., Carlucci, F., Ruggeri, F. (2018) Ascolta e Racconta. Attività per lo sviluppo delle competenze orali in italiano. Madrid, UNED.

Se trata de un ebook multimedia pensado para que se puedan practicar algunas habilidades orales a distancia. Se puede adquirir en varias plataformas y se puede hojear en la web de la editorial UNED.

http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,23377989&_dad=portal&_schema=PORTAL&IdArticulo=6402209GR02P01%20

Dizionari on line, gratis

- https://dizionari.corriere.it/dizionario_spagnolo/
- <http://www.treccani.it/vocabolario/>
- <https://dizionari.corriere.it/>
- <https://dizionario.internazionale.it/>

Libri di lettura, narrativa

- Gabriele Pedullà (2009). Lo spagnolo senza sforzo. Einaudi.
- Jhumpa Lahiri (2013). In altre parole. Guanda
- Antonio Tabucchi (2013). Sostiene Pereira. Feltrinelli.
- Sandro Veronesi (2005). Caos calmo. Bompiani.
- Carlo Lucarelli (2009) L'isola dell'angelo caduto. Einaudi.
- Antonio Tabucchi (1997) La testa perduta di Damasceno Monteiro. Feltrinelli
- Niccolò Ammaniti (2001) Io non ho paura. Einaudi
- Beppe Severgnini (2012) Italiani di domani. Rizzoli

Dispondrán de más información y recursos en el curso virtual de la asignatura.

METODOLOGÍA

La matrícula en la modalidad en línea **no incluye el acceso a las clases de idiomas en los centros asociados** (para disponer de este servicio es necesario matricularse en la modalidad semipresencial).

La adquisición del grado de destreza en el uso de la lengua italiana acorde con el nivel prescrito para este curso exige, fundamentalmente, constancia en el estudio y la práctica reiterada en los diferentes aspectos de la lengua. De esta manera, se puede conseguir, de

modo progresivo, automatizar las propias respuestas a los estímulos lingüísticos de variada índole, que la exposición a una lengua extranjera y su uso, conllevan.

En la plataforma de enseñanza virtual de UNED idiomas se encuentra el aula virtual de la asignatura, donde encontrarán material didáctico complementario, enlaces a otros materiales en la web y otros documentos didácticos de interés. Asimismo, cuenta con un sistema de comunicación virtual a través de foros atendidos por tutores/tutoras que les presta apoyo didáctico y técnico, y que interactúa con ellos en los foros, donde los alumnos pueden poner en práctica su aprendizaje y resolver sus dudas. **Se recomienda el acceso al curso virtual de forma regular.** En el foro Tablón de Anuncios se colgará información de relevancia para el curso. La comunicación en su totalidad se realizará a través del aula virtual, siendo responsabilidad del alumno/a informarse de los eventos importantes (fechas de los exámenes orales, etc.) a través de dicha plataforma.

Al tratarse de un curso virtual, es preciso destacar el hecho de que **la metodología es diferente** a la del resto de cursos semipresenciales. En la metodología en línea, el/la estudiante cuenta con la facilidad de adaptar su ritmo de estudio a sus circunstancias particulares, lo que dota al proceso de enseñanza-aprendizaje de mayor flexibilidad, pero, al mismo tiempo, supone un esfuerzo extra a la hora de organizar su tiempo de estudio. Las actividades de comprensión lectora y auditiva se han diseñado para que el/la estudiante se pueda autocorregir con el material del curso. Por otro lado, las actividades de producción, tanto escrita como oral están diseñadas para que se trabajen en los foros y a través de diversas herramientas.

El alumnado tendrá la oportunidad de participar de manera voluntaria en actividades supervisadas por los tutores/tutoras en línea y tutores/tutoras de conversación para practicar destrezas tanto orales como escritas.

En un segundo grado de concreción, indicamos la metodología por destrezas relativas a este nivel:

A la hora de hablar y escribir, y gracias a las herramientas adquiridas (pronunciación, gramática, vocabulario), el alumnado llevará a cabo de forma autónoma tareas globales complejas y en las que pondrá en práctica la comprensión, la producción y la interacción. A la hora de leer, se trabajará con textos con líneas argumentales más complejas y de una variedad mayor como pueden ser discursos, artículos de periódicos, informes, o prosa literaria. A la hora de escuchar, se trabajará con material sonoro donde el alumnado pueda entrar en contacto con coloquialismos o tecnicismos, y que muestren rasgos de variedades dialectales.

EVALUACIÓN

TIPO DE PRUEBA PRESENCIAL - CRITERIOS DE EVALUACIÓN

Tipo de examen

Oral y Escrito

Descripción de las pruebas escritas

El examen escrito está compuesto por dos pruebas: *Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*. Cada una de las competencias se valora de manera independiente, no se hace nota media. (Las preguntas relacionadas con el uso de la lengua formarán parte de la prueba de *Comprensión Lectora*).

En los cursos de Idiomas UNED los exámenes tienen lugar en mayo/junio, en convocatoria ordinaria, y en septiembre, en convocatoria extraordinaria. En cada una de esas convocatorias, la prueba escrita (*Comprensión Lectora* y *Expresión Escrita*) se llevará a cabo presencialmente en los Centros Asociados.

En lo que concierne a la prueba escrita, se proporcionan dos fechas de examen (tal y como se recogen en el calendario de exámenes publicado en la página web de UNED Idiomas), pudiendo el estudiante concurrir a la que le resulte más conveniente. Es responsabilidad del estudiante comprobar en su centro asociado con suficiente antelación si debe desplazarse a algún otro para realizar la prueba; en Madrid los estudiantes se asignan a los centros de zona por apellidos.

Descripción de las pruebas orales

El examen oral está también compuesto de dos pruebas que evalúan dos competencias distintas: *Comprensión Auditiva* y *Expresión e Interacción Oral*. Cada una de ellas se evalúa de manera independiente y no hacen media.

En la modalidad semipresencial, las pruebas se realizan en el centro asociado. Consulte su centro asociado para más información.

En la modalidad en línea, las pruebas se realizarán a través de la aplicación E-Oral.

Para garantizar la calidad en los procesos de evaluación, los exámenes orales deben ser grabados. La UNED se compromete a no difundir esas grabaciones ni darle uso alguno diferente a la evaluación del rendimiento del estudiante. La matrícula en este curso conlleva la aceptación de esta condición.

ESTRUCTURA DE LAS PRUEBAS Y CALIFICACIONES

PRUEBA ESCRITA

Prueba escrita - Comprensión lectora / Uso de la lengua

Comprensión lectora (% nota final) 25

Tareas

B2 Comprensión lectora / Uso de la lengua

Descripción: Evaluación mediante la lectura y comprensión de diversos documentos auténticos que reflejen un uso real y variado del idioma.

Extensión del texto: Entre 1.600 y 2.600 palabras en total.

Ítems: Entre 5 y 10 por tarea, con un mínimo total de 20 ítems.

Tareas: Entre 2 y 4. Al menos 2 tipologías de tarea distintas.

Duración del examen (minutos) 90

| | |
|--------------------------|--------------|
| Instrucciones en español | En el idioma |
| Valor acierto | 0.5 |
| Descuento fallo | 0.16 |
| Nota mínima para aprobar | 5 |

Prueba escrita - Expresión escrita

Expresión escrita (% nota final) 25

Tareas

B2 Expresión Escrita

Descripción: Producción de textos de diferente tipología que reflejen una capacidad de argumentación y estructura más compleja.

Ítems: Entre 175 y 200 palabras por tarea.

Tareas: Mínimo 2 tareas de tipología diferente.

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Duración del examen (minutos) | 90 |
| Instrucciones en español | En el idioma |
| Valor acierto | 0 |
| Descuento fallo | 0 |
| Nota mínima para aprobar | 6 |

PRUEBA ORAL**Prueba oral - Comprensión auditiva**

Comprensión auditiva (% nota final) 25

Tareas

B2 Comprensión auditiva

Descripción: Evaluación mediante la escucha de diversos audios/videos (mínimo 2 documentos) que representan situaciones más cercanas a experiencias reales y complejas.

Máximo de 2 audiciones por documento. Duración de 2-5 min. por documento.

Ítems: Entre 5 y 10 ítems por tarea, con un mínimo total de 20 ítems,

Tareas: Entre 2 y 4, incluyendo al menos 2 tipologías distintas.

No se permiten tareas dicotómicas.

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Duración del examen (minutos) | 30 |
| Instrucciones en español | En el idioma |
| Valor acierto | 0.5 |
| Descuento fallo | 0.16 |
| Nota mínima para aprobar | 5 |

Prueba oral - Expresión Oral

Expresión Oral (% nota final) 25

Tareas

B2 Expresión e interacción oral

Evaluación mediante un monólogo seguido de preguntas dirigidas, donde se espera una mayor fluidez y capacidad de reacción. Los exámenes orales deben ser grabados para permitir una evaluación objetiva y revisable.

Monólogo: Duración de 3:30 a 4 minutos.

Interacción: 1-1:30 minutos por tarea.

Tareas: al menos 2 tareas distintas.

| | |
|-------------------------------|--------------|
| Duración del examen (minutos) | 14 |
| Instrucciones en español | En el idioma |
| Valor acierto | 0 |
| Descuento fallo | 0 |
| Nota mínima para aprobar | 6 |

Cómo se obtiene la calificación

El tipo de calificación es **APTO / NO APTO, sin calificación numérica**. Para obtener APTO en el nivel debe tener esa calificación en **todas** las destrezas (no se hace media). En caso de no aprobarlas todas, la nota de la/s destreza/s aprobada/s en junio se guardará para septiembre. En esa convocatoria extraordinaria sólo tendrá que volver a presentarse a la parte del examen suspensa, o la que no se haya presentado en junio.

Revisiones: Las solicitudes de revisión de las pruebas realizadas en las convocatorias ordinaria y extraordinaria deben enviarse mediante la aplicación de revisión de exámenes. El alumnado dispondrá de un plazo de 7 días naturales contados desde el día de la publicación de las notas en la Secretaría Virtual de la UNED para solicitarla mediante la aplicación de revisión de exámenes.

En ningún caso se deben plantear en los foros del curso. De acuerdo con la normativa general de la UNED, toda solicitud de revisión deberá estar debidamente motivada argumentando las razones por las cuales el alumno/a considera que su examen está bien respondido; las solicitudes carentes de argumentación no serán admitidas.

No se proporcionará retroalimentación de las pruebas que estén calificadas con APTO. Tampoco se proporcionará retroalimentación de las pruebas calificadas con NO APTO si no es dentro de un proceso de revisión, efectuado en el tiempo y la forma establecidos por la normativa de la UNED para este menester.

IMPORTANTE: No se atenderán peticiones fuera de plazo ni enviadas por un medio distinto del indicado. Una vez recibida la respuesta del profesor corrector, si el estudiante continúa en desacuerdo con la calificación obtenida, dispondrá de cinco días naturales para solicitar la constitución de una comisión de revisión, mediante el impreso que encontrará en la web de UNED idiomas y que se enviará al correo direccion.cuid@adm.uned.es.

CERTIFICACIÓN: Los estudiantes de UNED Idiomas podrán obtener de forma gratuita y en línea el certificado con sus calificaciones en cada una de las cuatro destrezas mencionadas. Para descarga del certificado una vez emitidas las actas, consulte la sección secretaría dentro de su campus de estudiante: "solicitudes de certificados CUID".

TUTORIZACIÓN

Dentro del curso virtual de la plataforma educativa, el alumnado contará con el apoyo de los **Tutores en línea** y **Tutores de conversación**, que ayudan a los alumnos matriculados, contestando a las dudas relacionadas con el funcionamiento del curso en general, al mismo tiempo que proponen y corrigen redacciones mensualmente y proponen prácticas orales por videoconferencia. El alumnado podrá plantearlas en el "Foro de consultas generales" y en los foros dedicados a cada unidad del curso. Se recomienda encarecidamente, antes de escribir un mensaje en dicho foro, revisar y comprobar que sus dudas no hayan sido respondidas ya, para no repetir mensajes.

La tutorización académica se llevará a cabo a través del curso virtual de esta asignatura. Por lo tanto, no se atenderá a cuestiones docentes realizadas a través del correo electrónico del Equipo Docente. Los tutores en línea no atienden durante las fiestas de Navidad, Semana Santa ni verano.

Para la consulta de otras cuestiones particulares, puede contactar con el coordinador. Dispone de los datos en la sección "Equipo Docente".

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género